



2024/882

19.3.2024

**DECYZJA RADY (WPZiB) 2024/882**

**z dnia 18 marca 2024 r.**

**zmieniająca decyzję 2010/231/WPZiB dotyczącą środków ograniczających wobec Somalii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 26 kwietnia 2010 r. Rada przyjęła decyzję 2010/231/WPZiB <sup>(1)</sup>.
- (2) W dniu 1 grudnia 2023 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (zwana dalej „RB ONZ”) przyjęła rezolucję nr 2713 (2023). Rezolucja ta ustanawia ogólne i całkowite embargo na wszystkie dostawy broni i sprzętu wojskowego dla Asz Szabab w Somalii. W celu uniemożliwienia Asz Szabab i innym podmiotom zamierzającym podważać pokój i bezpieczeństwo w Somalii i regionie pozyskiwania broni i amunicji, rezolucja RB ONZ nr 2713 (2023) nakłada również na wszystkie państwa obowiązek podejmowania niezbędnych środków, aby zapobiec wszelkim dostawom broni, amunicji i sprzętu wojskowego do Somalii, w tym zakazać finansowania wszelkich zakupów i dostaw broni, amunicji i sprzętu wojskowego, oraz stanowi, że środki te nie mają zastosowania do dostaw lub zaopatrzenia rządu Federalnej Republiki Somalii (GFRS), somalijskiej armii krajowej (SNA), Krajowej Agencji Wywiadu i Bezpieczeństwa (NISA), krajowych somalijskich sił policyjnych (SNPF) lub somalijskiej służby więziennej.
- (3) Również w dniu 1 grudnia 2023 r. RB ONZ przyjęła rezolucję nr 2714 (2023) znoszącą embargo na broń nałożone na Federacyjną Republikę Somalii, ustanowione poprzednio na mocy rezolucji RB ONZ nr 733 (1992).
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2010/231/WPZiB.
- (5) Niezbędne jest podjęcie przez Unię dalszych działań w celu wdrożenia niektórych środków zawartych w niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W decyzji 2010/231/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Decyzja Rady 2010/231/WPZiB z dnia 26 kwietnia 2010 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Somalii”;

2) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

1. Zakazane są bezpośrednie lub pośrednie dostawy, sprzedaż lub transfer do Somalii uzbrojenia i podobnych materiałów wszystkich rodzajów, włącznie z bronią i amunicją, pojazdami wojskowymi i sprzętem, sprzętem paramilitarnym i częściami zapasowymi do wcześniej wymienionych sprzętów przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, bez względu na to, czy pochodzą one z tych terytoriów.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2010/231/WPZiB z dnia 26 kwietnia 2010 r. dotycząca środków ograniczających wobec Somalii i uchylająca wspólne stanowisko 2009/138/WPZiB (Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 17).

2. Zakazane jest bezpośrednio lub pośrednio zapewnianie Somalii doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, w tym w szczególności szkoleń technicznych i pomocy związanej z dostarczaniem, produkcją, utrzymaniem lub wykorzystaniem produktów wymienionych w ust. 1, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich.

3. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do:

- a) dostaw, sprzedaży lub transferu broni lub podobnych materiałów wszystkich rodzajów, ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych dla rządu Federalnej Republiki Somalii (GFRS), somalijskiej armii krajowej (SNA), Krajowej Agencji Wywiadu i Bezpieczeństwa (NISA), krajowych somalijskich sił policyjnych (SNPF) lub somalijskiej służby więziennej; lub
- b) dostaw, sprzedaży lub transferu broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów, ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych dla federalnych państw członkowskich Somalii i rządów regionalnych lub licencjonowanych prywatnych firm ochroniarskich działających w Somalii; dostawy towarów określonych w załącznikach II i III oraz zapewnianie doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi podlegają odpowiednim wymogom w zakresie zatwierdzenia lub powiadomienia, jak następuje:
  - (i) dostawy, sprzedaż lub transfer broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów określonych w załączniku II na rzecz federalnych państw członkowskich Somalii i rządów regionalnych lub licencjonowanych prywatnych firm ochroniarskich działających w Somalii w celu zapewnienia bezpieczeństwa obiektów międzynarodowych i handlowych oraz personelu w Somalii mogą być realizowane w przypadku braku decyzji negatywnej Komitetu Rady Bezpieczeństwa zgodnie z rezolucją nr 2713 (2023) w sprawie Al-Szababu (zwanego dalej „Komitetem Sankcji”) w terminie pięciu dni roboczych od otrzymania powiadomienia od rządu Federalnej Republiki Somalii;
  - (ii) dostawy, sprzedaż lub transfer broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów określonych w załączniku III na rzecz federalnych państw członkowskich Somalii i rządów regionalnych lub licencjonowanych prywatnych firm ochroniarskich działających w Somalii w celu zapewnienia bezpieczeństwa obiektów międzynarodowych i handlowych oraz personelu w Somalii podlegają obowiązkowi powiadomienia Komitetu Sankcji, wyłącznie w celach informacyjnych, z wyprzedzeniem co najmniej pięciu dni roboczych przez rząd Federalnej Republiki Somalii;
- c) dostaw, sprzedaży lub transferu broni i podobnych materiałów wszystkich rodzajów ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia personelu Organizacji Narodów Zjednoczonych, w tym misji wspierającej Organizacji Narodów Zjednoczonych w Somalii (UNSOM) i Biura Wsparcia Organizacji Narodów Zjednoczonych w Somalii (UNSOS), lub przeznaczonych do ich wyłącznego użytku;
- d) dostaw, sprzedaży lub transferu broni lub podobnych materiałów wszystkich rodzajów ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia misji przejściowej Unii Afrykańskiej w Somalii (ATMIS) i jej państw dokonujących wkładu na rzecz sił wojskowych i policyjnych, a także jej strategicznych partnerów, działających wyłącznie na podstawie najnowszej koncepcji strategicznej Unii Afrykańskiej (UA) oraz we współpracy i koordynacji z ATMIS, lub przeznaczonych do ich wyłącznego użytku;
- e) dostaw, sprzedaży lub transferu broni lub podobnych materiałów wszystkich rodzajów ani do bezpośredniego lub pośredniego zapewniania doradztwa technicznego, pomocy finansowej lub innej lub szkoleń związanych z działaniami wojskowymi, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia działań szkoleniowych i wspierających Unii Europejskiej lub do wykorzystania w ramach tych działań, oraz do wsparcia i wykorzystania przez Turcję, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej lub Stany Zjednoczone Ameryki, a także wszelkie inne siły państwowe, które działają w ramach planu transformacji Somalii (STP) lub mają umowę dotyczącą statusu sił lub protokół ustaleń z federalnym rządem Somalii wyłącznie do celów informacyjnych, o istnieniu takich umów;
- f) dostaw, sprzedaży lub transferu odzieży ochronnej, w tym kamizełek przeciwołamkowych i hełmów wojskowych, czasowo wywożonych do Somalii przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych, przedstawicieli środków masowego przekazu, prywatnie firmy ochroniarskie lub pracowników organizacji humanitarnych i rozwojowych oraz personel pomocniczy, wyłącznie do ich osobistego użytku;

- g) dostaw, sprzedaży lub transferu nieśmiercionośnego sprzętu wojskowego przez państwa członkowskie lub przez międzynarodowe organizacje regionalne lub subregionalne, przeznaczonego wyłącznie do użytku w celach humanitarnych lub ochronnych;
- h) wpłynięcia do portów somalijskich w celu tymczasowych wizyt statków przewożących broń lub sprzęt wojskowy do celów obronnych, pod warunkiem że takie przedmioty pozostają przez cały czas na tych statkach.
4. Zakazuje się dostaw, odsprzedaży, transferu lub udostępniania wszelkiego rodzaju broni lub sprzętu wojskowego, sprzedanych lub dostarczonych zgodnie z art. 1 ust. 3 lit. a), b), c), d) lub e) wszelkim osobom lub podmiotom niesłużącym odbiorcy, któremu ta broń lub sprzęt zostały pierwotnie sprzedane lub dostarczone, lub sprzedającemu lub dostarczającemu państwu członkowskiemu lub organizacji międzynarodowej, regionalnej lub subregionalnej.”;
- 3) art. 1c ust. 3 i 4 otrzymuje brzmienie:
- „3. Państwa członkowskie powiadamiają rząd Federalnej Republiki Somalii do jego wiadomości oraz Komitet Sankcji o sprzedaży, dostawie lub transferze towarów, o których mowa w ust. 2, w ciągu 15 dni roboczych po sprzedaży, dostawie lub transferze. Powiadomienia muszą zawierać wszystkie stosowne informacje, w tym o celu zastosowania danych towarów, użytkownikowi końcowym, specyfikacjach technicznych, liczbie towarów do wysłania oraz planowanym obiekcie przechowywania. Państwa członkowskie zapewniają, aby rządowi Federalnej Republiki Somalii i federalnym państwom członkowskim Somalii zapewniono odpowiednią pomoc finansową i techniczną w celu ustanowienia odpowiednich zabezpieczeń w odniesieniu do przechowywania i dystrybucji takich materiałów.
4. Państwa członkowskie propagują zachowanie czujności przez osoby fizyczne lub prawne podlegające ich jurysdykcji w odniesieniu do bezpośrednich lub pośrednich dostaw, sprzedaży lub transferu do Somalii prekursorów materiałów wybuchowych i materiałów wybuchowych, które mogą zostać wykorzystane do produkcji improwizowanych urządzeń wybuchowych, innych niż towary wymienione w załącznikach IV i V do niniejszej decyzji. Państwa członkowskie prowadzą ewidencję transakcji, o których wiedzą, w odniesieniu do dokonywanych przez osoby fizyczne lub prawne w Somalii podejrzanych zakupów takich innych towarów lub w odniesieniu do zapytań dotyczących takich innych towarów, oraz dzielą się takimi informacjami z federalnym rządem Somalii, Komitetem Sankcji oraz panelem ekspertów ds. Somalii zgodnie z rezolucją nr 2713 (2023).”;
- 4) w załącznikach II, III, IV i V do decyzji 2010/231/WPZiB wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

## Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 18 marca 2024 r.

W imieniu Rady  
Przewodniczący  
J. BORRELL FONTELLES

## ZAŁĄCZNIK

1) Załącznik II do decyzji 2010/231/WPZiB otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK II

Wykaz towarów, o których mowa w art. 1 ust. 3 lit. b) ppkt (i)

1. Pociski raketowe ziemia-powietrze, w tym przenośne przeciwlotnicze zestawy raketowe (MANPADS).
2. Broń o kalibrze większym niż 12,7 mm oraz części składowe specjalnie zaprojektowane do niej i powiązana amunicja. (Nie obejmuje to przenośnych granatników przeciwpancernych, takich jak granatniki przeciwpancerne lub lekkie granatniki przeciwpancerne, działa bezodrzutowe, granaty nasadkowe czy granatniki).
3. Moździerze o kalibrze większym niż 82 mm oraz amunicja do nich.
4. Przeciwpancerna broń kierowana, w tym przeciwpancerne pociski kierowane oraz amunicja i części składowe specjalnie zaprojektowane do tych rodzajów broni.
5. Ładunki i urządzenia specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego; miny i powiązane materiały; oraz zapalniki.
6. Celowniki z systemem noktowizyjnym, w tym termiczne i podczerwone, oraz akcesoria.
7. Stałopłaty, statki powietrzne z obrotowymi skrzydłami, pionowzloty z pochylanymi wirnikami lub pochylanymi skrzydłami, specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do celów wojskowych.
8. Jednostki pływające i amfibie specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego. (»Jednostka pływająca« obejmuje wszelkie statki, ekranoplany, jednostki pływające o małej powierzchni styku z wodą lub wodoloty oraz kadłuby lub części kadłubów jednostek pływających).
9. Bojowe bezzałogowe statki powietrzne (wymienione jako kategoria IV w rejestrze broni konwencjonalnej ONZ)“.

2) Załącznik III do decyzji 2010/231/WPZiB otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK III

Wykaz towarów, o których mowa w art. 1 ust. 3 lit. b) ppkt (i)

1. Wszystkie rodzaje broni o kalibrze do 12,7 mm i amunicja do niej.
2. Granatniki przeciwpancerne typu RPG-7, lekkie granatniki przeciwpancerne i działa bezodrzutowe i amunicja do nich.
3. Celowniki.
4. Wiropłaty lub śmigłowce specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego.
5. Pancerze osobiste lub odzież ochronna jak następuje: twarde płyty opancerzone do pancerzy osobistych zapewniające ochronę balistyczną na poziomie III lub wyższą (NIJ 0101, z 6 lipca 2008 r.) lub odpowiedniki krajowe.
6. Pojazdy naziemne specjalnie zaprojektowane lub zmodyfikowane do użytku wojskowego.
7. Sprzęt łącznościowy specjalnie zaprojektowany lub zmodyfikowany do użytku wojskowego“.

3) Załącznik IV do decyzji 2010/231/WPZiB otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz towarów, o których mowa w art. 1c ust. 1

1. Tetryl (trinitrofenylo-metylonitroamina).
2. Nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 % azotu);
3. Sprzęt specjalnie zaprojektowany zarówno do użytku wojskowego, jak i do aktywizowania, zasilania o jednorazowej mocy wyjściowej, wystrzeliwania lub detonowania improwizowanych urządzeń wybuchowych.
4. »Technologia« »wymagana« do »produkcji« lub »użytkowania« produktów wymienionych w pkt 1 i pkt 3. (Definicje terminów »technologia« »wymagana«, »produkcja« i »użytkowanie« znajdują się we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej (\*))”..

---

(\*) Dz.U. C 98 z 15.3.2018, s. 1.

4) Załącznik V do decyzji 2010/231/WPZiB otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK V

Wykaz towarów, o których mowa w art. 1c ust. 2

1. Sprzęt i urządzenia niewymienione w załączniku IV pkt 3, zaprojektowane specjalnie do wywoływania wybuchów środkami elektrycznymi lub nieelektrycznymi (na przykład urządzenia zapłonowe, detonatory, zapalniki, lont detonujący).
2. »Technologia« »wymagana« do »produkcji« lub »użytkowania« produktów wymienionych w pkt 1 i pkt 3. (Definicje terminów »technologia« »wymagana«, »produkcja« i »użytkowanie« znajdują się we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej.)
3. Następujące materiały wybuchowe i prekursorzy oraz mieszaniny zawierające jedną lub większą liczbę poniższych:
  - a. nitrogliceryna w połączeniu z lub zmieszana z »materiałem wysokoenergetycznym« określonym w podpunkcie ML8.a lub sproszkowanymi metalami określonymi w podpunkcie ML8.c. wspólnego wykazu uzbrojenia Unii Europejskiej (z wyjątkiem sytuacji, gdy są pakowane/przygotowywane w indywidualnych dawkach leczniczych).
  - b. kwas azotowy;
  - c. kwas siarkowy”..